



陕西凤翔方言的语音变化

□任永辉

凤翔方言属北方方言中原官话,笔者曾对其语音特点、词汇、语法特点进行过论述。本文拟就凤翔方言的变调、轻声、儿化等语音变化进行论述,探求其规律和特点,以帮助方言区的人学习普通话。

一、变调

(一) 连读变调

凤翔话连读变调只出现在阴平相连、上声相连这两种情况下,而且表现为逆向异化,即只改变前一个或两个音节的调值,最后一个音节的调值不变。

1. 阴平的连读变调

(1) 平相连,后一个音节的调值不变,前一音节变读阳平。

例如:

开花 k³¹⁻²⁴ xua³¹ 一天 i³¹⁻²⁴ ts'ia³¹
西北 si³¹⁻²⁴ pei³¹ 毕业 pi³¹⁻²⁴ nie³¹
飞机 fei³¹⁻²⁴ tci³¹ 公开 ku³¹⁻²⁴ k³¹
吃亏 ts³¹⁻²⁴ k'uei³¹ 关心 ku³¹⁻²⁴ sin³¹

凤翔方言两个阴平相连的变调只出现在非轻声的阴平相连情况下,方言中有一批词,按单字调来说,是两个阴平相连,但是这些词语习惯上读作轻声,一般第一个音节不变调。例如:

西安 si³¹ ŋæ 公鸡 ku³¹ tci
秋分 ts'iou³¹ fəŋ 恶水 guo³¹ sei
国家 kuei³¹ tciə 关中 ku³¹ tseŋ
消息 xiau³¹ si 捏生 nie³¹ səŋ

(2) 三个阴平相连,变调规律没有两个阴平相连那么严整,有的是第一音节变读阳平,后两个音节点值不变;有的是第二个音节变读阳平,第一、三音节点值不变。例如:

出天花 tɕ³¹⁻²⁴ ts'ia³¹ xua³¹ 落花生 luo³¹⁻²⁴ xua³¹ səŋ³¹
三角尺 sə³¹ tciyo³¹⁻²⁴ ts³¹ 翻筋斗 fə³¹⁻²⁴ tciŋ³¹ tou³¹
通知书 t'ɕ³¹⁻²⁴ ts³¹⁻²⁴ ts³¹ 清一色 ts'ɿŋ³¹ i³¹⁻²⁴ sei³¹

2. 上声的连读变调

(1) 两个上声相连,后一个音节不变调;前一个音节变读阴平。例如:

展览 tsə⁵²⁻³¹ lə⁵² 小米 ciəu⁵²⁻³¹ mi⁵²
洗澡 si⁵²⁻³¹ tsau⁵² 赶紧 kə⁵²⁻³¹ tciŋ⁵²
水果 sei⁵²⁻³¹ kuo⁵² 老板 lau⁵²⁻³¹ pə⁵²
保险 pau⁵²⁻³¹ ciə⁵² 老李 lau⁵²⁻³¹ li⁵²

(2) 三个上声相连,变调情况分为两种:

1) 当词语的结构是“双单格”时,第一个音节变读为阴平,后两个音节点值不变,仍读上声,如:

展览馆 tsə⁵²⁻³¹ lə⁵² kuə⁵² 总统府 tsuŋ⁵²⁻³¹ t'ɕ⁵² fu⁵²
手写字 sou⁵²⁻³¹ ciə⁵² ts'ɿ⁵²

2) 当词语的结构是“单双格”时,开头音节处在被强调的逻辑重音位置,读原调,后两音节则按两字组变调规律变读。如:

好导演 xau⁵² tau⁵²⁻³¹ iə⁵² 洗水果 si⁵² sei⁵²⁻³¹ kuo⁵²

写检讨 ciə⁵² tciə⁵²⁻³¹ tau⁵²

(二) 重叠变调

1. 名词重叠变调

单音名词重叠,大多表示细小、喜爱的感情色彩,其变调规律为:

(1) 若叠字原调为阴平,第一字变读为上声,第二字变读为轻声。例如:

箱箱 siəŋ³¹⁻⁵² siəŋ³¹⁻⁵² 缸缸 kaŋ³¹⁻⁵² kaŋ³¹⁻⁵² 天天 tsia³¹⁻⁵² tsia³¹⁻⁵²

筐筐 kuəŋ³¹⁻⁵² kuəŋ³¹⁻⁵² 刀刀 tau³¹⁻⁵² tau³¹⁻⁵² 车车 tse³¹⁻⁵² tse³¹⁻⁵²

(2) 若叠字原调为阳平,前一字变读为阴平,后一字变读为上声,如:

门门 məŋ²⁴⁻³¹ məŋ²⁴⁻⁵² 房房儿 faŋ²⁴⁻³¹ faŋ²⁴⁻⁵²
盆盆 pəŋ²⁴⁻³¹ pəŋ²⁴⁻⁵² 盘盘 pə²⁴⁻³¹ pə²⁴⁻⁵²
瓶瓶 piŋ²⁴⁻³¹ piŋ²⁴⁻³¹ 墙墙 tsiaŋ²⁴⁻³¹ tsiaŋ²⁴⁻⁵²

(3) 若叠字原调为上声,重叠后前一音节变读去声,后一音节读轻声,例如:

碗碗 və⁵²⁻⁴⁴ vər⁵²⁻⁴⁴ 口口 k'ou⁵²⁻⁴⁴ k'ou⁵²⁻⁴⁴ 本本 pəŋ⁵²⁻⁴⁴ pəŋ⁵²⁻⁴⁴
腿腿 t'uei⁵²⁻⁴⁴ t'uei⁵²⁻⁴⁴ 鸟鸟 niau⁵²⁻⁴⁴ niau⁵²⁻⁴⁴ 点点 tsia⁵²⁻⁴⁴ tsia⁵²⁻⁴⁴

(4) 若叠字原调为去声,重叠后前字调值不变,后字变读轻声。例如:

道道 tau⁴⁴ tau⁴⁴ 布布 pu⁴⁴ pu⁴⁴ 柜柜 kuei⁴⁴ kuei⁴⁴
豆豆 tou⁴⁴ tou⁴⁴ 庙庙 miao⁴⁴ miao⁴⁴ 棍棍 kuŋ⁴⁴ kuŋ⁴⁴

2. 形容词的重叠变调

凤翔话中形容词重叠形式多样,语义生动,其中单音节形容词 AA 儿式重叠比较普遍,重叠后第二个音节大多会发生变调。

当叠字原调为阳平、去声时,重叠后不变调;当叠字原调为阴平、上声时,重叠后前一音节不变调,后一音节变读阳平。例如:

宽宽儿(的) k'ua³¹ k'ua³¹⁻²⁴ 干干儿(的) kə³¹ kə³¹⁻²⁴
多多儿(的) tuo³¹ tuo³¹⁻²⁴ 冷冷儿(的) ləŋ⁵² ləŋ⁵²⁻²⁴
光光儿(的) kuəŋ³¹ kuəŋ³¹⁻²⁴ 粗粗儿(的) tsu³¹ tsu³¹⁻²⁴
低低儿(的) tsi³¹ tsiə³¹⁻²⁴ 小小儿(的) siəu⁵² siəu⁵²⁻²⁴

3. 量词、动词的重叠变调

凤翔方言量词、动词可以重叠,量词叠后,表示物体的式样、动作的方式,如“分分钱”表示一分一分的钱,“数把把”表示一把一把的数;动词重叠后词性改变,变成名词,有的还有“小称”义。动词、量词重叠后声调大多会发生变化,其变调规律与名词重叠后的变调规律基本一致。

(1) 叠字原调为阴平,重叠后第一音节变读上声,第二音节变读轻声。如:

张张 tsəŋ³¹⁻⁵² tsəŋ³¹⁻⁵² 斤斤 tciŋ³¹⁻⁵² tciŋ³¹⁻⁵²
夹夹 tciə³¹⁻⁵² tciə³¹⁻⁵² 包包 pau³¹⁻⁵² pau³¹⁻⁵²



摊摊 tæ⁵²tæ⁵²⁻³¹

根根 kəŋ³¹⁻²⁴kəŋ

(2) 叠字原调为阳平, 重叠后前一音节变读阴平, 后一音节变读上声。例如:

盒盒 xuō²⁴⁻³¹xuō²⁴⁻⁵²

条条 ts'iau²⁴⁻³¹ts'iau²⁴⁻⁵²

锤锤 tʂei²⁴⁻³¹tʂei²⁴⁻⁵²

苗苗 miao²⁴⁻³¹miao²⁴⁻⁵²

旋旋 suæ²⁴⁻³¹suæ²⁴⁻⁵²

折折 tʂe²⁴⁻³¹tʂe²⁴⁻⁵²

(3) 重叠字原调为上声, 重叠后第一字变读去声, 第二字读作轻声, 如:

捆捆 k'ŋ⁵²⁻¹⁴k'ŋ 块块 k'ua⁵²⁻¹⁴k'ua 把把 pa⁵²⁻¹⁴pa

卷卷 tcyæ⁵²⁻¹⁴tcyæ 撑撑 tsəŋ⁵²⁻¹⁴tsəŋ

剪剪 tsiæ⁵²⁻¹⁴tsiæ

(4) 重叠字原调为去声, 重叠后第一字不变调, 第二字读作轻声, 如:

锯锯 tcy¹⁴tcy 盖盖 kæ¹⁴kæ 垫垫 ts'ia¹⁴ts'ia

份份 fəŋ¹⁴fəŋ 顿顿 tuəŋ¹⁴tuəŋ 个个 kau¹⁴kau

二、轻声

凤翔方言中, 轻声现象比较普遍, 不少音节在一定的场合就失去了原调, 变成一种又轻又短的调子。如“虎”单念为 xu⁵², 在“老虎”中却念 xu¹; “胡”单念为 xu²⁴, 在“二胡”中却念 xu¹。

(一) 声音节的调值

凤翔方言中轻声的调值大体可分为两种, 一种相当中轻调, 约在 3 度位置 (发音咬字稍重的人约在 4 度), 如姑娘 ku⁵² nia^{ŋ³} 蒸馍 tʂəŋ⁵² mo³; 一种属于低轻调, 约为 1 度, 如渣子 tsa⁵² ts^{ŋ¹} 兄弟 cyŋ⁵² tsi¹。

普通话中, 轻声的调值直接与前一音节调值有关, 如阴平、阳平后的轻声调值约为 3 度, 上声后的轻声调值稍高, 约在 4 度位置, 去声后的轻声调值最低, 约为 1 度。凤翔方言轻声音节的调值与前一音节的调值关系不大, 主要决定于本音节原来的调值, 分以下两种情况:

(1) 轻声音节原为阳平、去声的, 变为轻声后, 调值多为中轻, 约 3 度, 例如:

姑娘 名字 二胡 镜匣 麦茬 蒸馍 (轻声音节原为阳平)

味道 本事 夜饭 豌豆 麦面 (轻声音节原为去声)

(2) 轻声音节原为阴平、上声的, 变为轻声后, 调值多为低轻, 约 1 度, 例如:

渣子 洋火 恶水 道理 老虎 (轻声音节原为上声)

东西 地方 兄弟 蚂蚁 公鸡 (轻声音节原为阴平)

轻声音节原调值为阳平、去声的, 调值也有少数为 1 度的, 如: “水桃 棒槌 辣苗 吼叫 瞌睡 方便”等; 轻声音节原调值为阴平、上声的, 轻声调值也有少数为 3 度的, 如“先生 尾巴 地方 牲口 耳朵 古董”等。这种情况没有规律可循, 只能说是一种习惯说法。

(二) 轻声的分布

轻声在凤翔方言中分布面比较广, 从构词角度看, 可以是词缀, 也可以是词根, 从体现语法意义的角度看, 可以是虚词, 也可以是实词。常见的轻声主要有以下几类:

(1) 助词“的、得、口外、啦”及语气词“哩、煞、啦”等。

(2) 部分构词后缀, 如“桌子 木头 歇头 咬人 辣人”等。

(3) 部分用在名词之后的方位词, 如“地里 房上”等。

(4) 少数叠音或重叠词的第二音节, 如“姐姐 盖盖”等;

(5) 用在动词之后的趋向动词, 如“上来、出去、跑下来”等。

(6) 部分量词, 如“一个 三只 两扇 一把 四捆”等。

(7) 用在反复问句中的“不”, 如“去啊不? 来不?”。

(8) 一批常用的双音节词, 如“扫帚 讲究 先生 稳当 精

神 抹布”等。

(9) 一批三音节词语的第三音节, 如“白火石 白雨水 见不得 尿臊气 波浪鼓”等。

(10) 少数四音节词语的第三或第四音节, 如“变脸失色 河蚂吃蚪 清汤寡水 锣鼓家什 二不楞登”等。

三、文白异读

文白异读指的是意义上有关联的两个或两个以上不同的读音。汉语各方言或多或少都有文白异读现象, 在语音方面, 文白异读反映了方言语音发展的历史层次, 考察方言中的文白异读现象, 对于认识方言的语音特点, 了解方言和古音的演变关系有重要意义。

凤翔方言中部分字有文白异读。开口三等逢晓匣二母字, 普通话一般读 [ɕ], 凤翔话文读为 [ɕ], 白读为 [x]; 通撮合口三等尾烛两韵逢精组的字, 普通话一般读 [ts ts' s], 凤翔话文读为 [ts ts' s], 白读为 [tɕ tɕ' ɕ]; 山撮合口三等仙猕二韵逢精组字, 普通话一般读作 [tɕ tɕ' ɕ], 凤翔方言文读为 [tɕ tɕ' ɕ], 白读为 [ts ts' s]; 止撮合口三等末尾两韵逢影组字, 普通话一般读作 [uei], 方言文读为 [vei], 白读为 [y]; 普通话读 [ku] 的字, 方言文读为 [k'u], 白读为 [fu] (“库”除外)。

有其他的文白异读, 下面按声韵调的异同分类列举, 先列例字, 次列文读音, 最后列白读音。

(一) 异声异韵同调

全 tɕyæ²⁴ tsuæ²⁴ 泉 cyæ²⁴ tsuæ²⁴ 权 tɕyæ²⁴ tsuæ²⁴

选 cyæ⁵² suæ⁵² 宣 cyæ³¹ suæ³¹ 旋 cyæ²⁴ suæ²⁴

讯 cyŋ¹⁴ siŋ¹⁴ 迅 cyŋ¹⁴ siŋ¹⁴ 汛 cyŋ¹⁴ siŋ¹⁴

寻 cyŋ²⁴ siŋ²⁴ 穿 tʂɕ³¹ k'uæ³¹ 掬 uo³¹ nyo³¹

宿 su³¹ cy³¹ 俗 su²⁴ cy²⁴ 肃 su³¹ cy³¹

尾 zɕi¹⁴ i¹⁴ 尉 vei¹⁴ y¹⁴ 苇 vei¹⁴ y¹⁴

渭 vei¹⁴ y¹⁴ 慰 vei¹⁴ y¹⁴ 项 cian¹⁴ xan¹⁴

杏 cɕi¹⁴ xəŋ¹⁴ 瞎 cɕi¹⁴ xa³¹ 巷 cian¹⁴ xan¹⁴

(二) 同声异韵同调

哨 k'əŋ⁵² k'ŋ⁵² 横 xəŋ²⁴ xuŋ²⁴ 淋 liŋ²⁴ lyŋ²⁴

藏 tsəŋ²⁴ ts'ian²⁴ 穴 cy²⁴ cɕie²⁴ 起 tɕi⁵² tɕie⁵²

毛 mau²⁴ mu²⁴ 去 tɕy¹⁴ tɕi¹⁴ 绿 lu³¹/ly³¹ liou³¹

(三) 异声同韵同调

败 pæ¹⁴ p'æ¹⁴ 塞 sei³¹ tsei³¹ 硬 iŋ¹⁴ niŋ¹⁴

照 tʂau¹⁴ zau¹⁴ 仇 tʂou²⁴ ʂou²⁴ 宜 i²⁴ ni²⁴

仰 ian²⁴ nian²⁴ 饮 iŋ²⁴ niŋ²⁴ 义 ia²⁴ nie²⁴

阴 iŋ³¹ niŋ³¹ 荫 iŋ³¹ niŋ³¹ 影 iŋ⁵² niŋ⁵²

(四) 同声异韵异调

映 iŋ¹⁴ ian⁵² 娘 nian²⁴ nia¹⁴

(五) 异声异韵异调

耀 iau¹⁴ siou²⁴ 雀 tɕyo³¹ ts'iau⁵²

(六) 异声同韵异调

摘 tsei³¹ ts'ei²⁴

从声韵调三方面的情况看, 凤翔方言的文白异读中, 异声异韵同调的最多, 其次是同声异韵同调和异声同韵同调两类, 其他类型一般较少。随着广播影视事业的发展和普通话的推广, 凤翔方言的语音发生了变异, “读书音”逐渐取代了口语音, 使文白异读现象逐渐消失。凤翔话的文读音大多与普通话的语音接近或一致, “读书音”取代口语音是凤翔方言规范化的一个显著特征。

参考文献:

[1] 任永辉. 陕西凤翔方言的语音特点[J]. 牡丹江教育

学院学报, 2006, (4).

(任永辉, 湖南城建职业技术学院)